

Conserver ces directives à titre de référence !

PRIÈRE DE LIRE ET DE SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LA COMMANDE, SANS QUOI DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS POURRAIENT SURVENIR.

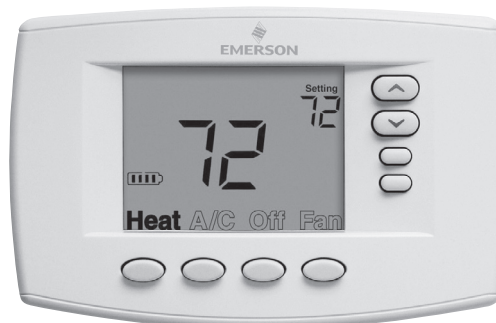
Modèle	Choix de programmation	
1F95EZ-0671	Non programmable	7 jours

APPLICATIONS

GUIDE D'APPLICATIONS DU THERMOSTAT

Options de configuration du thermostat	Applications du thermostat	Nombre maximal d'étages de chauffage/climatisation
Mono-étage 1 Sans thermopompe (SS1)	Systèmes de chauffage seulement, climatisation seulement ou chauffage/climatisation au gaz, au mazout ou électriques, systèmes à eau chaude ou à vapeur (hydronique) à 2 ou 3 fils, 24 volts ou millivolts	1/1
Mono-étage 2 Sans thermopompe (SS2)		2/2
Thermopompe 1 Thermopompe à compresseur mono-étage (HP1)	Systèmes thermopompe à compresseur mono-étage – chauffage auxiliaire/d'appoint jusqu'à 2 étages	3/1
Thermopompe 2 Thermopompe bi-étages ou à deux compresseurs (HP2)	Systèmes thermopompe bi-étage ou à deux compresseurs – chauffage auxiliaire/d'appoint jusqu'à 2 étages	4/2

Thermostat 1F95EZ-0671



SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques électriques :

Alimentation à piles	mV à 30 V c.a., NEC classe II, 50/60 Hz ou c.c.		
Alimentation câblée	20 à 30 V c.a.		
Capacité des bornes	1,5 A par borne ; 2,5 A maximum, toutes bornes combinées		
Plage de points de consigne	7 °C à 32 °C (45 °F à 99 °F)		
Différentiels nominaux :	Rapide	Moyen	Lent
Chauffage (mono-étage/multi-étages)	0,4 °F	0,6 °F	1,7 °F
Climatisation (mono-étage/multi-étages)	0,9 °F	1,2 °F	1,7 °F
Thermopompe	0,9 °F	1,2 °F	1,7 °F
Chauffage d'appoint	0,6 °F	–	1,7 °F
Température ambiante de fonctionnement	de 0 °C à 41 °C (de 32 °F à 105 °F)		
Humidité de fonctionnement	90 % max. sans condensation		
Plage de températures d'expédition	-40 °C à 65 °C (-40 °F à 150 °F)		
Dimensions du thermostat (H x L x P)	105 x 160 x 45 mm (4,2 x 6,4 x 1,7 po)		

⚠ MISE EN GARDE

Afin de prévenir les décharges électriques et les dommages matériels pendant l'installation, couper l'alimentation électrique au panneau de distribution principal.

Section	Page
Installation	2
Câblage	2
Schémas de câblage	3
Guide de référence rapide du thermostat	4
Menu de configuration de l'installateur	5
Utilisation du thermostat	7
Dépannage	8

ATTENTION : AVIS RELATIF AU MERCURE

Ce produit ne contient aucun mercure. Il peut toutefois remplacer un produit qui contient du mercure.

Le mercure et les produits contenant du mercure ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. En cas de déversement, ne pas toucher au mercure qui s'échappe. Porter des gants non absorbants et récupérer le mercure déversé, puis le placer dans un contenant fermé hermétiquement. Pour éliminer correctement un produit ou un contenant hermétique contenant du mercure, l'emballer convenablement. Consulter le site www.thermostat-recycle.org pour savoir où envoyer le produit contenant du mercure.

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation du thermostat et de tous les composants du système de commande doit respecter les exigences du Code national de l'électricité (NEC) pour les circuits de classe II.

Démontage de l'ancien thermostat

Avant de détacher les fils de l'ancien thermostat, identifier à quelle borne ils sont reliés afin de pouvoir les raccorder correctement au nouveau thermostat.

Installation du nouveau thermostat

1. Séparer le boîtier du socle en tirant. Ne pas forcer le thermostat ou y faire levier, car cela risque de l'endommager.
2. Reporter les trous de montage sur le mur en utilisant le socle comme gabarit.
3. Mettre le socle de côté. Percer les trous de montage. Pour fixer le socle dans des trous de montage existants ou trop grands, qui ne permettent pas de le fixer solidement, utiliser des chevilles de plastique.
4. En se servant des deux vis de montage, fixer le socle solidement dans les trous de montage illustrés à la figure 1. La mise au niveau est à des fins esthétiques seulement; elle n'a aucune incidence sur le fonctionnement du thermostat.
5. Brancher les fils au bloc de branchement de la base selon le schéma de câblage approprié.
6. Rentrer l'excédent de fils dans le mur et boucher le trou avec un matériau ignifuge (comme de l'isolant en fibre de verre) pour empêcher les courants d'air de nuire au fonctionnement du thermostat.
7. Ajouter deux piles alcaline AA.
8. Aligner soigneusement le thermostat avec la base et l'enclencher en place.

Emplacement des piles

Deux piles alcaline AA sont fournies avec le thermostat. Poser les piles avant d'enclencher le thermostat sur la base. Poser les piles à l'arrière le long de la partie supérieure du thermostat (voir la figure 1).

Pour remplacer les piles, mettre le système à **OFF** (hors tension) et retirer le thermostat du mur. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser des piles alcalines AA d'une marque reconnue, comme Duracell® ou Energizer®. Si le domicile doit demeurer vacant pendant une période prolongée (plus de 3 mois) et que le symbole  s'affiche, les piles doivent être remplacées avant le départ.

Commutateur de partage d'alimentation

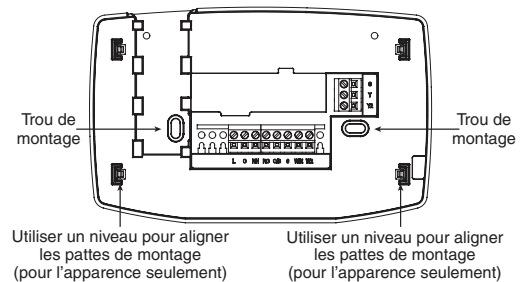
Les commutateurs de partage d'alimentation (figure 1) doivent demeurer en position « On » (marche) sur la plupart des systèmes.

Le partage de l'alimentation est un moyen très fiable de prolonger la durée de vie des piles; il utilise une petite quantité de l'alimentation du système CVC. Or, sur un petit nombre d'appareils de chauffage ou de climatisation dotés de modules électroniques à haute impédance, il est possible que l'on observe l'une des conditions suivantes qui indiquent l'incompatibilité du partage de l'alimentation :

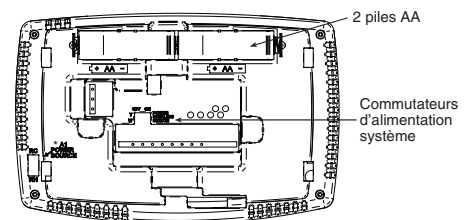
1. Le moteur du ventilateur de tirage induit de l'appareil de chauffage fonctionne sans qu'il y ait eu appel de chaleur.
2. Le ventilateur de l'appareil de chauffage se met en marche sans qu'il y ait eu d'appel de chaleur et il ne s'arrête pas.
3. L'appareil de chauffage ne s'arrête pas à la fin de l'appel de chaleur.
4. Le climatiseur ne s'arrête pas à la fin de l'appel de froid.

Si le partage d'alimentation n'est pas compatible avec le système, régler les commutateurs de partage d'alimentation à « Off ». Cela fait en sorte de désactiver le partage d'alimentation et d'alimenter le thermostat à l'aide des piles, ce qui corrige le problème.

Figure 1 – Socle du thermostat multi-étages



Vue arrière du thermostat



* La borne A1 de commande d'un volet ne fonctionne pas sur ce modèle.

CÂBLAGE

Consulter les directives du fabricant de l'appareil pour connaître les renseignements particuliers de câblage. Une fois le câblage terminé, passer à la section CONFIGURATION pour assurer le réglage approprié du thermostat.

Les schémas de câblage illustrent des systèmes-types et donnent la fonction associée à chaque borne.

Désignation de la borne	Mono-étage	Multi-étages	Thermopompe 1	Thermopompe 2
O/B	Borne de permutation mise sous tension en chauffage (B) ou en climatisation (O) pour les systèmes à thermopompe ou à volets			
Y2	Aucune sortie	Compresseur – étage 2	Aucune sortie	Compresseur – étage 2
Y	Mode de climatisation Relais de compresseur	Mode de climatisation – étage 1 – Compresseur	Mode de chauffage et de climatisation – étage 1 – Compresseur	Mode de chauffage et de climatisation – étage 1 – Compresseur
G	Relais de ventilateur			
RC	Alimentation de la climatisation			
RH	Alimentation du chauffage			
C	« Fil commun du circuit secondaire de climatisation (facultatif). Requis pour indicateur d'anomalie, fonction continue du rétroéclairage de l'afficheur ou télécapteur de température »			
6	Troisième fil, alimenté et fermé, pour robinet de zone à 3 fils	Aucune sortie	Aucune sortie	Aucune sortie
W/E	Mode de chauffage	Mode de chauffage – étage 1	Mode de chauffage – étage 2, Mode auxiliaire – étage 1	Mode de chauffage – étage 3, Mode auxiliaire – étage 1
W2	Aucune sortie	Mode de chauffage – étage 2	Mode de chauffage – étage 3, Mode auxiliaire – étage 2	Mode de chauffage – étage 4, Mode auxiliaire – étage 2
L	Borne de diagnostic système – Affiche « Call for Service » (communiquer avec le service technique)			

Figure 2 – Système mono-étage (SS1) ou multi-étages (MS2) (sans thermopompe) avec un seul transformateur (gaz, mazout ou électrique)

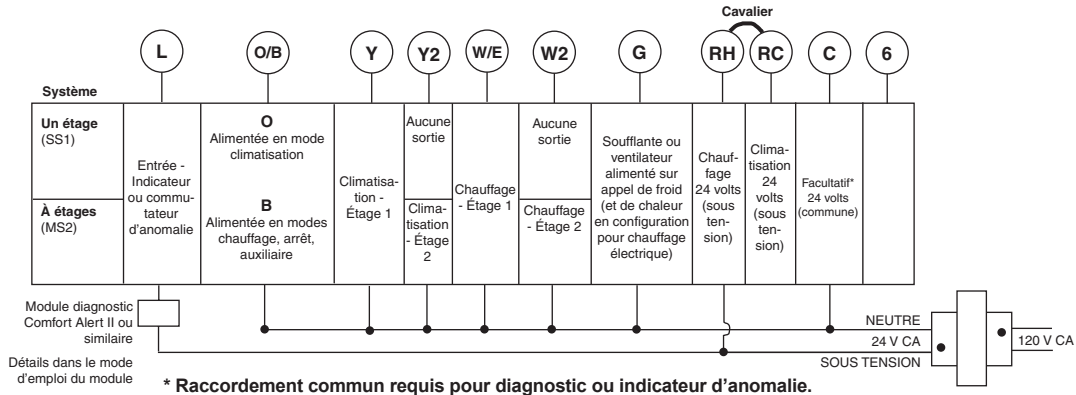


Figure 3 – Système mono-étage (SS1) ou multi-étages (MS2) (sans thermopompe) avec deux transformateurs (gaz, mazout ou électrique)

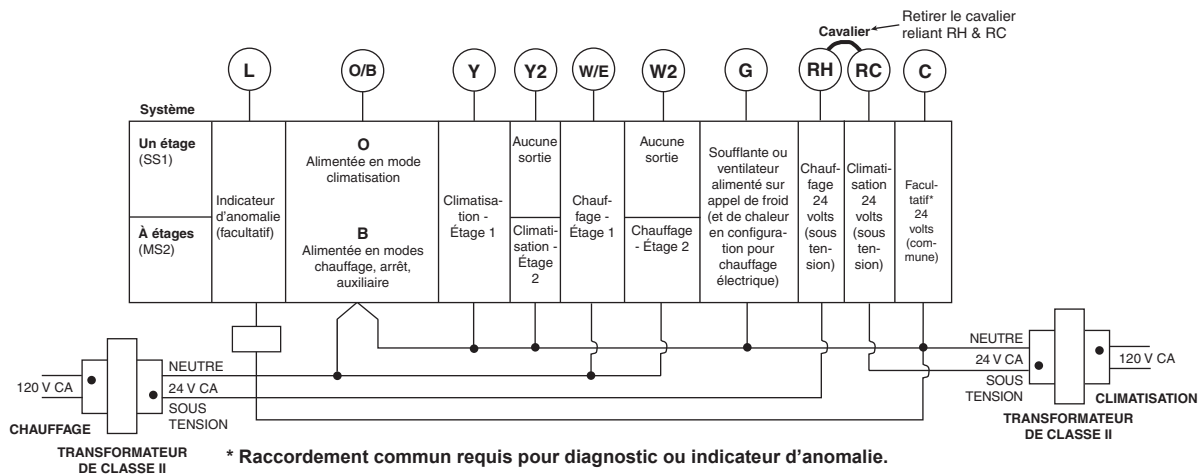


Figure 4 – Systèmes à thermopompe, HP1 (système à compresseur mono-étage avec appoint au gaz, mazout ou électrique, HP2 (système à compresseur multi-étages ou à deux compresseurs avec appoint au gaz ou électrique)

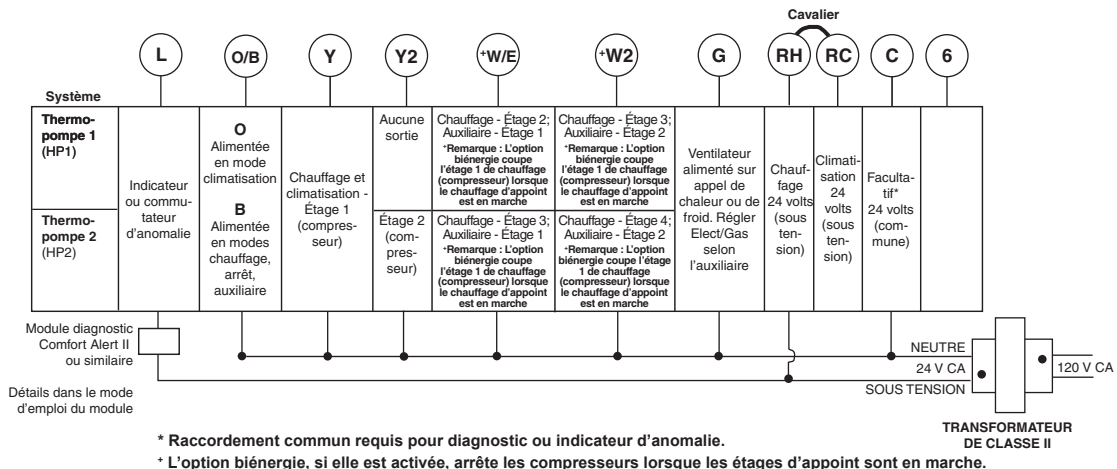
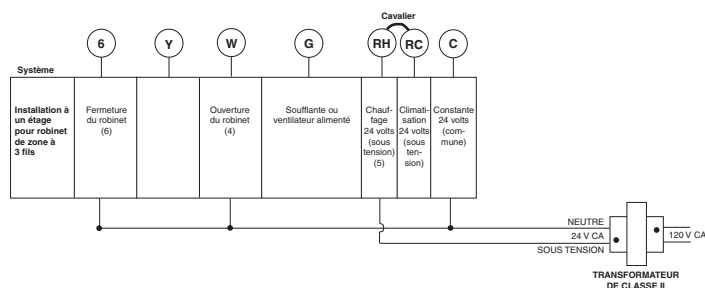


Figure 5 – Système de chauffage seulement à robinet de zone à 3 fils (unipolaire bidirectionnel)



Description de l'écran principal

Figure 6 – Écran principal

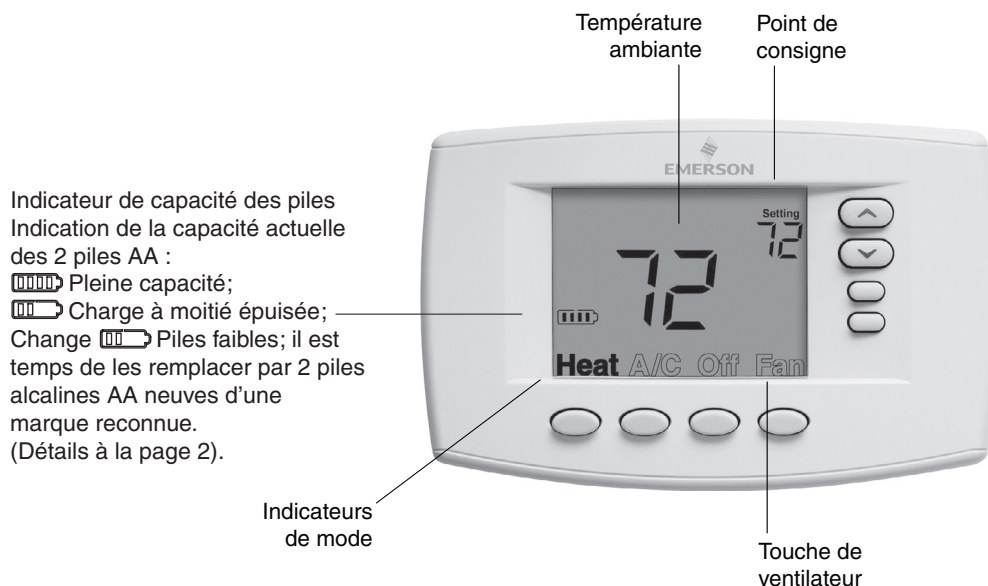
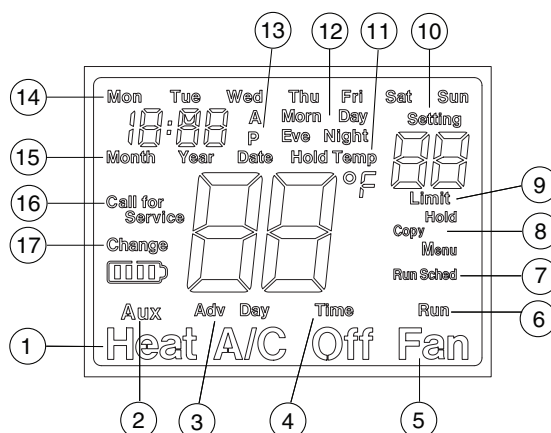


Figure 7 – Programmation et configuration



Programmation et configuration

- ① Les indications **Heat, A/C, Off** identifient les touches de réglage du mode de fonctionnement. Le mode sélectionné est celui dont les lettres sont pleines.
- ② « **Aux** » indique que le thermostat est configuré pour la thermopompe. « **Aux** » indique que l'étage d'appoint est en marche.
- ③ L'indication **Adv Day** identifie la touche pour la programmation.
- ④ L'indication **Time** identifie la touche pour la programmation.
- ⑤ L'indication **Fan** identifie la touche de réglage du ventilateur. Lorsque les lettres sont pleines, cela signifie que le ventilateur est en marche.
- ⑥ L'indication **Run** identifie la touche qui lance le fonctionnement normal.
- ⑦ L'indication **Sched** identifie la touche pour la programmation; l'indication **Run Sched** identifie la touche de retour au fonctionnement normal.
- ⑧ Les indications **Hold, Copy** et **Menu** identifient les touches.
- ⑨ L'indication **Limit** signale que le point de consigne correspond à la limite réglée à l'aide du menu de configuration.
- ⑩ L'indication **Setting** identifie le point de consigne.
- ⑪ L'indication **Hold Temp** signale le mode de suspension temporaire; **Hold** signale le mode de suspension.
- ⑫ Les indications **Morn, Day, Eve** et **Night** signalent la période lors de la programmation ou de l'exécution du programme.
- ⑬ Les indications **A** et **P** signalent l'avant-midi (A) et l'après-midi (P).
- ⑭ Les indications **Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat** et **Sun** signalent le jour de la semaine, respectivement lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche.
- ⑮ Les indications **Month, Year** et **Date** signalent respectivement le mois, l'année et la date au moment de régler l'heure.
- ⑯ L'indication **Call For Service** signale que le chauffage ou la climatisation fait défaut. Elle ne signale pas une défectuosité du thermostat.
- ⑰ L'indication **Change** signale que les piles sont faibles et qu'il est temps de les remplacer.

MENU DE CONFIGURATION

En mode de chauffage ou de climatisation, **appuyer sur la touche Menu pendant au moins 5 secondes.**

Le premier élément du tableau ci-dessous s'affiche. Appuyer sur Menu pour passer à l'élément suivant.

Appuyer sur  ou  pour changer un réglage.

MENU DE CONFIGURATION						
Réf. du menu	HP	SS	Appuyer sur la touche	Affichage (valeur par défaut)	Appuyer sur  ou  pour choisir un réglage	Remarques
1	1	1	MENU	(MS 2)	HP 1, HP 2, SS 1	Sélection de multi-étages (MS 2 sans thermopompe) Thermopompe 1 (HP 1, 1 compresseur), Thermopompe 2 (HP 2, 2 compresseurs ou compresseur à 2 vitesses), ou mono-étage (SS 1)
2	2	2	MENU	(GAS) pour SS ou MS (ELE) pour HP1, HP2	ELE ou GAS	Réglage GAS : ventilateur commandé par l'appareil de chauffage Réglage ELE : ventilateur commandé par le thermostat
3	3	3	MENU	(On) E	OFF	Réglage du délai de gestion de l'énergie (EMR). On ou OFF. (Réglage absent en mode non programmable.)
4	–	4	MENU	(ME) Cr Heat	SL, FA	Réglage de l'anticipation réglable, vitesse du cycle, chauffage (Élément présent seulement si le système MS 2 ou SS 1 est sélectionné ci-dessus).
5	4	–	MENU	(ME) Cr A/C	SL, FA	Réglage de l'anticipation du compresseur réglable (thermopompe). Élément présent seulement si le système HP 1 ou HP 2 est sélectionné ci-dessus.
6	5	5	MENU	(ME) Cr A/C ou (FA) Cr Aux Heat	SL, FA SL	Sélectionne l'anticipation réglable, la vitesse du cycle, climatisation (lorsque MS 2 ou SS 1 est sélectionné ci-dessus) ou la vitesse du cycle pour l'étage d'appoint (lorsque HP 1 ou HP 2 est sélectionné ci-dessus).
7	6	6	MENU	(OFF) CL	On	Réglage du blocage du compresseur
8	7	7	MENU	Heat A/C Off ou Aux Heat A/C Off	Heat A/C Off, Heat Off avec Fan, Heat Off sans Fan A/C Off	Configuration du mode système
9	8	8	MENU	(OFF) CO	On	Réglage de l'optimisation du compresseur
10	9	9	MENU	(On) dL	OFF	Réglage de l'illumination de l'écran
11	10	10	MENU	0 HI (température ambiante)	1 HI, 2 HI, 3HI, 4 HI, 1 LO, 2 LO, 3 LO, 4 LO	Affichage de la température ambiante réglable
12	11	11	MENU	°F (température ambiante)	°C	Affichage de la température en degrés Fahrenheit ou Celsius
13	12	12	MENU	(0) P	7	Réglage par défaut de P (0), non programmable Réglage P (7) pour programmation 7 jours
14	13	13	MENU	PS (2) Day, Night	4 Morn, Day, Eve, Night	Réglage des périodes de programmation par jour : 4 = matin, jour, soir, nuit 2 = jour, nuit (ignorée si non programmable)
15	14	–	MENU	(On) FA Heat	OFF	Option de chauffage rapide désactivée en sélectionnant OFF. Config. NA à SS ou HP1
16	15	14	MENU	(On) FA A/C	OFF	Option de climatisation rapide désactivée en sélectionnant OFF. Config. NA à SS ou HP1
17	16	15	MENU	(On) dS	Off	Réglage du passage automatique à l'heure avancée
18	17	16	MENU	(99) HL Heat	62 à 98	Réglage de la plage restreinte de CHAUFFAGE
19	18	17	MENU	(45) LL A/C	46 à 82	Réglage de la plage restreinte de CLIMATISATION
20	19	–	MENU	(0) dF	1 à 9	Réglage de la fonction biénergie (dF). 0 pour désactiver. (Si l'option biénergie est requise, le réglage 5 est recommandé.)
			MENU	(60) Cd	0 à 99	Réglage du délai du compresseur, en secondes (lorsque dF n'est pas 0)
21	20	18	MENU	(o) A/C On	Heat (b)	Réglage de la borne du robinet inverseur (O/B) comme sortie O ou B
22	21	19	MENU			Retour au fonctionnement normal

MENU DE CONFIGURATION

1) Configurations possibles du thermostat :

MS 2 – Système multi-étages (sans thermopompe)
 HP 1 – Thermopompe à compresseur mono-étage, appoint au gaz ou électrique
 HP 2 – Thermopompe à compresseur bi-étages ou deux compresseurs, appoint au gaz ou électrique
 SS 1 – Système mono-étage

2) Mode de fonctionnement du ventilateur **GAS or Electric (ELE)**.

Si le système de chauffage nécessite que le thermostat alimente le ventilateur, choisir le réglage ELE. Choisir GAS si c'est le système de chauffage qui alimente le ventilateur lors d'un appel de chaleur.

3) Délai de gestion de l'énergie (EMR) (élément sauté si le mode non programmable est sélectionné) :

La fonction EMR fait en sorte que le thermostat démarre le chauffage ou la climatisation de manière précoce afin d'assurer que la température ambiante atteigne le point de consigne à l'heure précisée. Le chauffage commence 5 minutes plus tôt pour chaque 1° de température requis pour atteindre le point de consigne.

Exemple : Supposons que le réglage E On est sélectionné et que le point de consigne de chauffage est de 18 °C la nuit et de 21 °C à 7 h 00. Si la température ambiante a atteint 18 °C, alors l'écart de température pour atteindre 21 °C est de 3 °C. Si l'on prévoit 5 minutes par degré, alors le point de consigne du thermostat passe à 21 °C dès 6 h 35. La climatisation et la thermopompe allouent plus de temps par degré, car il faut plus de temps pour atteindre la température souhaitée.

4, 5 et 6) Réglage de la cadence – Le réglage par défaut pour les modes de chauffage et de climatisation en configuration SS1 et MS2 est la cadence moyenne (ME). En configuration à thermopompe, HP1 et HP2, le réglage par défaut est la cadence moyenne (ME). En mode Aux (appoint), le réglage par défaut est la cadence rapide (FA). Pour changer la cadence, appuyer sur la touche ou .

Les différentiels correspondant aux différents réglages sont les suivants :

MODE	Rapide FA	Moyen ME	Lent ME	SL
Chauffage (SS1, MS2)	0,4°F	0,6°F	1,7°F	
Climatisation (SS1, MS2)	0,9°F	1,2°F	1,7°F	
Thermopompe (HP1, HP2)	0,9°F	1,2°F	1,7°F	
AUX (HP1, HP2)	0,6 °F	–	1,7 °F	

7) Activation et désactivation du verrouillage de compresseur –

Le réglage CL ON fait en sorte que le thermostat attend 5 minutes entre les cycles de climatisation. Cette fonction sert à protéger le compresseur contre les cycles trop courts. Certains compresseurs de fabrication plus récente intègrent déjà cette fonction et ne nécessitent pas que le réglage soit activé. En cas de doute sur la présence de la fonction de verrouillage, consulter le fabricant du compresseur. Lorsque le verrouillage est en vigueur, le point de consigne clignote pendant un maximum de cinq minutes.

8) Configuration du mode système – Par défaut, le thermostat est configuré pour le chauffage et la climatisation; l'afficheur indique Heat A/C Off (chauffage, climatisation, arrêt). On peut également le configurer pour le chauffage seulement avec ventilateur (Heat Off Fan), le chauffage seulement sans ventilateur (Heat Off) ou la climatisation seulement (Cool Off).

9) Optimisation du compresseur – Le réglage CO temporise le démarrage du ventilateur après le démarrage ou l'arrêt du compresseur. Lorsque CO est réglé à ON et que le compresseur est mis en marche (en raison d'un appel de chaleur à une thermopompe ou d'un appel de froid), la mise en marche du ventilateur est retardée de cinq secondes afin de permettre à l'air d'être réchauffé ou refroidi. Lorsque le compresseur s'arrête après un appel de froid, le ventilateur continue de fonctionner pendant 20 secondes afin de faire circuler tout l'air ayant été refroidi. Si CO est réglé à OFF, la mise en marche du ventilateur n'est pas retardée.

10) Réglage du rétroéclairage de l'afficheur – L'illumination améliore le contraste d'affichage lorsque l'éclairage ambiant est insuffisant. Lorsque la borne C est alimentée, le réglage dL On fait en sorte que l'afficheur soit toujours illuminé. Désactiver la fonction (OFF) pour que l'afficheur ne s'allume qu'après pression d'une touche. Lorsque la borne C n'est pas alimentée, ce réglage est sans effet : l'afficheur n'est illuminé que pendant quelques secondes après la pression d'une touche.

11) Réglage de la température affichée (4 LO à 4 HI) –

L'affichage de la température ambiante s'ajuste de 2 °C (4 °F) à la hausse (HI) ou à la baisse (LO). Le thermostat a subi un étalonnage précis lors de la fabrication, mais il est possible d'en modifier l'affichage pour qu'il corresponde à celui du thermostat qu'il remplace. La température actuelle ou ajustée s'affiche.

12) Réglage des unités affichées (°C ou °F) – Le thermostat affiche la température et le point de consigne en degrés Celsius ou Fahrenheit, au choix.

13) Options de programmation : Réglage de la configuration avec programmation 7 jours (7) ou sans programmation (0). Le réglage par défaut est 0, soit un fonctionnement non programmable. On peut sélectionner le fonctionnement programmable en appuyant sur la touche ou . Le réglage 0 rend la fonction EMR inutile ; cet élément du menu est donc sauté.

14) Périodes de programmation quotidienne – On peut configurer le thermostat pour afficher 2 ou 4 périodes de programmation par jour. Le réglage par défaut est 2 PS et peut être permuté entre 4 PS et 2 PS.

15 et 16) Réglage du démarrage rapide du deuxième étage – Fonctionnement à thermopompe ou multi-étages seulement : lorsque le programme est en exécution et que le démarrage rapide du chauffage est activé (On FA Heat), alors une hausse manuelle du point de consigne de 2 °C (3 °F) ou plus à l'aide de la touche met immédiatement en marche le deuxième étage de chauffage. Lorsque la fonction est désactivée (FA OFF), le deuxième étage est mis en marche seulement une fois que le point de consigne se trouve depuis plus de dix minutes à 0,5 °C (1 °F) ou plus au-dessus de la température ambiante. La fonction de démarrage rapide de la climatisation (FA Cool) réagit de la même manière à une baisse du point de consigne.

17) Configuration du réglage automatique de l'heure avancée

– Lorsque cette fonction est activée, le thermostat passe automatiquement à l'affichage de l'heure avancée. Elle est activée par défaut. Pour la désactiver, utiliser la touche  ou  pour sélectionner OFF.

18) Plage de chauffage restreinte – Cette fonction permet de régler un point de consigne maximal pour le chauffage. Le réglage par défaut est de 37 °C (99 °F). Utiliser la touche ou pour régler un maximum entre 17 °C et 36 °C (62 °F et 98 °F).

19) Plage de climatisation restreinte – Cette fonction permet de régler un point de consigne maximal pour la climatisation. Le réglage par défaut est de 7 °C (45°F). Utiliser la touche ou pour régler un maximum entre 8 °C et 28 °C (46°F et 82°F).

20) Réglage biénergie (dF) – Systèmes HP1 ou HP2. Le réglage par défaut de 0 désactive la fonction pour un système d'appoint électrique. Réglage de 0 à 9 pour les installations dotées d'un chauffage d'appoint à combustible fossile (gaz ou mazout). Consulter les rubriques Réglage de la biénergie et délai du compresseur à la page suivante.

Réglage du délai d'arrêt du compresseur (Cd) – Disponible seulement si le réglage 1 à 9 est sélectionné ci-dessus. Une fois le chauffage d'appoint en marche, le compresseur s'éteint lorsque s'est écoulé le délai (en secondes) indiqué. Le délai est réglé par défaut à 60, mais on peut le régler entre 0 et 99 à l'aide de la touche  ou .

21) Réglage de la sortie du robinet inverseur – Par défaut, l'option O/B est réglée à O. Cela convient à la majorité des systèmes à thermopompe, qui exigent que le relais inverseur soit alimenté en CLIMATISATION. Si le thermostat à remplacer ou si la thermopompe installée avec le thermostat exige une borne B, pour alimenter le relais inverseur en CHAUFFAGE, on doit régler l'option O/B à B.

Essai du thermostat

NOTE

Afin de prévenir tout problème lié aux décharges électriques statique, toucher le côté du thermostat avant d'appuyer sur une touche.

Lors des essais du système, communiquer avec un technicien agréé si quoi que ce soit ne fonctionne pas correctement.

Ventilateur

Si l'installation n'est pas dotée d'une borne G, passer directement à la section **Chauffage**.

1. Rétablir le courant qui alimente le système.
2. Appuyer sur la touche FAN. L'affichage passe de **Fan** à **Fan** et le ventilateur doit se mettre en marche.
3. Appuyer de nouveau sur la touche FAN. L'affichage passe de **Fan** à **Fan** (contour) et le ventilateur doit s'arrêter immédiatement.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas faire fonctionner le compresseur à moins que son réchauffeur d'huile soit sous tension depuis au moins 6 heures et que le système soit à l'arrêt depuis au moins 5 minutes.

Chauffage

1. Appuyer sur la touche HEAT pour sélectionner le **CHAUFFAGE**. Si le chauffage d'appoint est doté d'une veilleuse, prendre soin de l'allumer.
2. Appuyer sur  afin de régler un point de consigne supérieur de 1° à la température ambiante. Le thermostat émet un déclic et le système de chauffage doit se mettre en marche. Cependant, si la configuration système sélectionnée est HP1 ou HP2 et que le point de consigne affiché clignote, cela signifie que la fonction de verrouillage du compresseur, d'une durée de 5 minutes, est en fonction (voir la section Menu de configuration, élément 7).
3. Si la configuration du système est réglée à MS2, HP2 ou HP1, régler un point de consigne supérieur de 2 °C (3 °F) à la température ambiante. Le thermostat émet un déclic et le deuxième étage se met en marche.
4. Utiliser la touche  pour régler le thermostat à une température inférieure à la température ambiante. Le thermostat émet plusieurs déclics à la mise hors tension des étages. Le système de chauffage doit s'arrêter.

Temporisation du deuxième étage

Le thermostat est conçu pour déterminer le temps optimal pour activer le deuxième étage. Le simple fait d'augmenter la température en mode chauffage ou de l'abaisser en mode climatisation n'entraîne pas toujours le thermostat à activer le deuxième étage rapidement. Il y a un délai de 0 à 30 minutes selon le rendement du premier étage du système.

EXEMPLE : Le thermostat est réglé à 21 °C (70 °F) depuis 2 heures et la température ambiante est de 21 °C, et l'appareil utilise uniquement le premier étage de chauffage. Comme l'appareil maintient la température à 1° du point de consigne, le thermostat retarde le deuxième étage plus longtemps si la température est augmentée manuellement ou si la température ambiante change rapidement. Une fois le deuxième étage activé, il s'active plus rapidement la prochaine fois qu'il y a une différence entre le point de consigne et la température ambiante. L'effet net du programme d'étagement fait en sorte que le deuxième étage est retardé plus

longtemps si le premier étage est en mesure de maintenir la température. Lorsque le thermostat détermine que le premier étage n'est pas en mesure d'atteindre la température dans un temps raisonnable, le deuxième étage s'active plus tôt. Cette fonction intégrée optimise automatiquement l'utilisation d'étages de chauffage ou de climatisation supplémentaires.

Chauffage auxiliaire

Le mode auxiliaire (**AUX**) outrepassa la thermopompe pour faire appel à l'équipement de chauffage raccordé sur la borne **W/E** du thermostat. Le mode **AUX** sert généralement lorsqu'on veut éviter d'utiliser le compresseur ou que l'on désire utiliser seulement l'appareil de chauffage d'appoint.

1. Appuyer sur la touche **HEAT** et la maintenir enfoncée au moins 5 secondes. « **Aux** » passe à « **Aux** ».
2. Appuyer sur  afin de régler le thermostat à une température supérieure à la température ambiante. Le chauffage d'appoint doit se mettre en marche.
3. Utiliser la touche  pour régler le thermostat à une température inférieure à la température ambiante. Le système de chauffage auxiliaire doit s'arrêter.
4. Pour revenir au chauffage à thermopompe, appuyer sur la touche **HEAT**. **Aux** passe à **Aux**.

⚠ MISE EN GARDE

Afin de prévenir les dommages au compresseur et autres dommages matériels, NE PAS faire fonctionner la climatisation si la température à l'extérieur est inférieure à 10 °C (50 °F).

Climatisation

1. Appuyer sur la touche A/C pour sélectionner la **climatisation**.
2. Appuyer sur  afin de régler le thermostat à une température inférieure à la température ambiante. Le ventilateur doit se mettre en marche immédiatement à vitesse élevée, entraînant une circulation d'air frais. Si le point de consigne affiché clignote, cela signifie que la fonction de verrouillage du compresseur est en fonction (voir la section Menu de configuration, élément 7).
3. Régler le point de consigne à une température inférieure de 3° à la température ambiante. Le thermostat émet un déclic et le deuxième étage de climatisation se met en marche.
4. Appuyer sur  afin de régler un point de consigne supérieur à la température ambiante. Le thermostat émet plusieurs déclics et le système de climatisation doit se mettre en marche.

Réglage de la biénergie

(Menu de configuration, élément 20)

Les thermopompes dotées du chauffage auxiliaire à appareil de chauffage au gaz ou au mazout sont nommées systèmes à biénergie. L'élément 20 du menu de configuration est une option biénergie (dF) qui utilise une logique logicielle pour déterminer quand passer au chauffage au gaz et éteindre le compresseur. Ceci élimine le besoin d'un ensemble à combustible fossile séparé.

Pour configurer le thermostat à la biénergie, sélectionner un réglage de 1 à 9. Une sélection initiale de 5 est recommandée. Une valeur plus élevée réduit l'écart entre les étages; le chauffage auxiliaire démarre ainsi plus tôt pour un confort accru. Une valeur plus basse augmente l'écart entre les étages, ce qui retarde le démarrage du chauffage auxiliaire et procure des économies accrues. Le réglage à 0 désactive l'option biénergie et est utilisé pour les systèmes à thermopompe avec chauffage auxiliaire électrique (systèmes sans biénergie).

DÉPANNAGE

Réinitialisation

Remarque : Lorsque l'on réinitialise le thermostat, les réglages du menu de configuration ainsi que la programmation reviennent aux réglages par défaut.

Si une pointe de tension ou une décharge électrique efface l'afficheur ou cause un fonctionnement imprévisible du thermostat, on peut réinitialiser celui-ci en débranchant les fils des bornes **RH** et **RC** (en prenant soin de ne pas causer de court-circuit) et en retirant les piles pendant 2 minutes. Par la suite, rebrancher les fils et réinstaller les piles. Si le thermostat ne fonctionne toujours pas correctement après la réinitialisation, communiquer avec un technicien en chauffage et climatisation ou avec le détaillant.

Remarque : Prendre note des réglages du menu de configuration.

Pour réinitialiser le programme, l'horloge et les réglages de configuration, appuyer simultanément sur les touches ,  et FAN.

Normalement, l'afficheur s'efface complètement, puis affiche momentanément tous les éléments.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Chauffage, climatisation ou ventilateur non fonctionnels (problèmes courants)	1. Fusible grillé ou disjoncteur déclenché. 2. L'appareil de chauffage est éteint. 3. Le panneau ou la porte du compartiment de ventilateur sur l'appareil de chauffage est mal fermé ou mal installé. 4. Un fil du thermostat ou du système est mal raccordé.	Remplacer le fusible ou rétablir le disjoncteur. Régler l'interrupteur à ON (marche). Bien refermer le compartiment de manière à engager le dispositif de verrouillage sécuritaire. Serrer les branchements.
Chauffage non fonctionnel	1. La veilleuse est éteinte. 2. L'appareil de chauffage est en blocage (également la cause d'un fonctionnement intermittent du chauffage). 3. Le système de chauffage nécessite un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	Rallumer la veilleuse. Certains appareils de chauffage sont dotés d'un dispositif de sécurité qui coupe l'alimentation lorsqu'il y a blocage. Si le chauffage ne fonctionne que de manière intermittente, communiquer avec le fabricant ou un technicien agréé afin d'obtenir leur aide. Diagnostic : Appuyer sur la touche HEAT puis hausser le point de consigne au-dessus de la température ambiante. Après quelques secondes, le thermostat doit faire entendre un léger déclic. Ce bruit signifie généralement que le thermostat fonctionne correctement. S'il n'y a pas de déclic, tenter l'opération de remise à zéro décrite plus haut. S'il n'y a toujours pas de déclic, communiquer avec un technicien agréé ou avec le détaillant pour obtenir un échange. Si le thermostat fait entendre un déclic, communiquer avec le fabricant de l'appareil de chauffage ou avec un technicien en CVC afin qu'il vérifie si l'installation fonctionne correctement.
Climatisation non fonctionnelle	1. Le système de climatisation nécessite un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	Répéter le diagnostic pour le chauffage non fonctionnel. Toutefois, régler le thermostat à COOL et baisser le point de consigne sous la température ambiante. En climatisation, il peut s'écouler jusqu'à cinq minutes avant que le déclic ne se fasse entendre.
Le chauffage, la climatisation ou le ventilateur fonctionne continuellement	1. Court-circuit dans le câblage. 2. Court-circuit dans le thermostat. 3. Court-circuit dans l'installation de chauffage, de climatisation ou de ventilation. 4. Commutateur FAN réglé à ON.	Vérifier le raccordement de chaque fil pour s'assurer qu'il n'y pas de court-circuit ou de contact. Aucun fil nu ne doit dépasser du bornier. Tenter la réinitialisation du thermostat, comme indiqué ci-dessus. Si le problème persiste, le fabricant de l'appareil ou un technicien agréé peut indiquer comment vérifier que le système fonctionne correctement. Si le système n'est pas en cause, remplacer le thermostat.
Le point de consigne et le thermomètre ne concordent pas	1. On doit ajuster le réglage du thermomètre du thermostat.	On peut l'ajuster de ± 4 °F. Voir Réglage de la température affichée à la section Menu de configuration.
La cadence de l'appareil de chauffage (ou du climatiseur) est trop rapide ou trop lente (variation de température trop grande ou trop restreinte)	1. L'emplacement du thermostat et la capacité du système de chauffage peuvent avoir une incidence sur la cadence.	Le thermostat numérique assure un réglage précis de la température grâce à une cadence plus rapide que celle d'un modèle mécanique plus ancien. Cela signifie que l'appareil s'allume et s'éteint plus souvent mais fonctionne moins longtemps, ce qui ne consomme pas plus d'énergie. Pour ralentir la cadence des cycles, choisir l'option SL aux éléments 4 à 6 du menu de configuration. S'il est impossible d'obtenir une cadence acceptable, communiquer avec un technicien en CVC pour obtenir d'autres suggestions.

SOUTIEN AUX PROPRIÉTAIRES: 1-800-284-2925

White-Rodgers est une business d'Emerson Electric Co.

Le logo Emerson est une marque de commerce et de service d'Emerson Electric Co.

www.white-rodgers.com
www.emersonclimate.com


EMERSON
Climate Technologies